



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU POSTUPAKA JAVNE NABAVE

KLASA: UP/II-034-02/10-01/310

URBROJ: 354-01/10-17

Zagreb, 25. kolovoza 2010.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave povodom žalbe žalitelja Aqua V.M.V. d.o.o., Zagreb, na Odluku o odabiru u postupku javne nabave broj objave: N-02-V-105436-150210, za nabavu kemikalija za obradu otpadnih voda s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma, naručitelja Odvodnja d.o.o., Zadar, na temelju članka 2. stavak 1. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 21/10) i članaka 134. i 151. Zakona o javnoj nabavi (NN broj 110/07, 125/08), donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Odbija se zahtjev naručitelja, Odvodnja d.o.o., Zadar, za odobrenjem nastavka postupka javne nabave.
2. Poništava se Odluka o odabiru broj: 191/2010, u otvorenom postupku javne nabave broj: N-02-V-105436-150210, za nabavu kemikalija za obradu otpadnih voda s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma, naručitelja Odvodnja d.o.o., Zadar.
3. Poništava se otvoreni postupak javne nabave broj: N-02-V-105436-150210, za nabavu kemikalija za obradu otpadnih voda s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma, objavljen u Elektroničkom oglasniku javne nabave Narodnih novina, naručitelja Odvodnja d.o.o., Zadar.
4. Odbija se u cijelosti zahtjev žalitelja Aqua V.M.V. d.o.o., Zagreb, za naknadom troškova žalbenog postupka.
5. Odbija se u cijelosti zahtjev odabranog ponuditelja Chromeco d.o.o., Zagreb, za naknadom troškova žalbenog postupka.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj, Odvodnja d.o.o., Zadar, objavio je u Elektroničkom oglasniku javne nabave Narodnih novina poziv za nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave broj: N-02-V-105436-150210, za nabavu kemikalija za obradu otpadnih voda s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na četiri godine. Kao kriterij odabira određena je najniža cijena.

U otvorenom postupku javne nabave dostavljene su tri ponude i sve su ocijenjene prihvatljivima. Odlukom o odabiru najbolje ocijenjene ponude naručitelj je kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Chromeco d.o.o., Zagreb.

Nezadovoljan navedenom odlukom žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao, žalitelj Aqua V.M.V. d.o.o., Zagreb. Žalitelj u bitnom navodi kako je naručitelj propustio isključiti ponudu odabranog ponuditelja. Odabrani ponuditelj, smatra žalitelj, nije dokazao da je registriran za obavljanje djelatnosti koja je u svezi s predmetom nabave. Predmet nabave su kemikalije za obradu otpadnih voda. Pojedine stavke tih kemikalija su opasne kemikalije. Proizvodnja, promet, korištenje odnosno postupanje s opasnim kemikalijama odnosno predmetna djelatnost spada u područje u kojem vrijede posebna pravila i propisi regulirani Zakonom o kemikalijama i podzakonskim propisima. Člankom 38. Zakona o kemikalijama je propisano da je pravna osoba koja obavlja djelatnost proizvodnje, prometa i korištenja opasne kemikalije te fizička osoba koja obavlja promet na malo opasnih kemikalija, odnosno koja koristi opasne kemikalije obvezna upisati tu djelatnost u sudski odnosno obrtni registar. Isti Zakon u članku 70. propisuje pravnim osobama usklađivanje rada i poslovanja, a dopunama istog Zakona predviđena je i kaznena odgovornost za nepoštivanje Zakona. Žalitelj predlaže poništenje Odluke o odabiru, ponovni pregled i ocjenu ponuda te donošenje nove Odluke. Traži i naknadu troškova žalbenog postupka, na teret naručitelja.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi kako odabrani ponuditelj posjeduje dokaz pravne i poslovne sposobnosti u kojem je pod predmetom poslovanja – upisano proizvodnja kemikalija za pripremu pitke i pročišćavanje otpadnih voda, bazena i sl., te rješenje Ministarstva zdravstva i socijalne skrbi u kojem stoji da poslovni subjekt ispunjava uvjete propisane zakonom o kemikalijama i Pravilnikom o posebnim uvjetima koje moraju ispunjavati osobe koje obavljaju promet na malo ili koriste opasne kemikalije u pogledu prostora, opreme, zaposlenika i zaštite na radu za obavljanje djelatnosti prometa na veliko opasnih kemikalija, što je prihvatio kao valjan dokaz. Predlaže da se žalba odbije kao neosnovana te usvoji zahtjev za nastavak postupka javne nabave. Svoj zahtjev naručitelj obrazlaže time što su predmetne kemikalije potrebne za kontinuirani i nesmetani rad uređaja za pročišćavanje otpadnih voda. Sigurnost izvršenja predmeta nabave od neprocjenjive je važnosti ne samo za naručitelja, već i za grad Zadar, jer se kemikalije isporučuju na uređaje za pročišćavanje otpadnih voda (UPOV centar i UPOV Borik). Temelj cijelog procesa čini biološki mulj koji ne dozvoljava nikakav zastoj procesa pročišćavanja, jer se radi o živim bićima, zbog čega se proces mora odvijati 24 sata. U slučaju nepravovremene isporuke kemikalija došlo bi do zastoja i prekida u procesu pročišćavanja otpadnih voda sa ozbiljnim posljedicama. Prekid rada uređaja uzrokovao bi širenje neugodnih mirisa po cijelom gradu, koji bi bili osobito izraženi tijekom ljetnih mjeseci i turističke sezone te bi time imali negativan utjecaj izravno na turizam grada Zadra.

Odabrani ponuditelj Chromeco d.o.o., Zagreb, zastupan po odvjetniku Lav Božičević iz Zagreba, u očitovanju na žalbu navodi kako je naručitelj uzeo u obzir Zakon o kemikalijama koji regulira predmetnu djelatnost i zahtijevao od ponuditelja da dostave Rješenje nadležnog tijela za odobrenje obavljanja djelatnosti proizvodnje i/ili uvoza i prometa opasnih kemikalija II i III kategorije sukladno članku 43. Zakona o kemikalijama. Chromeco d.o.o. je dostavio ispravu o upisu u trgovački registar i Rješenje Ministarstva zdravstva i socijalne skrbi kojim se odobrava obavljanje predmetne djelatnosti. Naručitelj je potpuno i pravilno utvrdio činjenice i pravilno primijenio materijalno pravo, zbog čega odabrani ponuditelj predlaže odbijanje žalbe kao neosnovane, te traži naknadu troškova u ukupnom iznosu 17.018,28 kuna, odnosno trošak sastava odgovora na žalbu 13.836,00 kuna i porez na dodanu vrijednost 3.182,28 kuna.

Žalba je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je djelomično osnovana.

Tijekom žalbenog postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala, koji se sastoji od: Odluke o početku postupka javne nabave, preslike objave u Elektroničkom oglasniku javne nabave u Narodnim novinama, Upisnika o zaprimanju ponuda, Zapisnika o otvaranju ponuda, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru, ponuda i drugih dokaza (povratnice).

Naručitelj je postavio zahtjev za nastavkom postupka nabave sukladno članku 148. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi. Da bi zahtjev bio osnovan potrebno je, između ostalog, obrazložiti i dokazati činjenice iz kojih je vidljiva mogućnost nastanka štete zbog neprovođenja nabave, a koja je neproporcionalna vrijednosti nabave. Naručitelj nije postupio u skladu s člankom 148. stavak 4. Zakona o javnoj nabavi i dokazao štetu koja je neproporcionalna vrijednosti nabave, a koja bi mogla nastati zbog neprovođenja postupka nabave. U skladu s prethodno navedenim zahtjev za odobrenjem nastavka postupka nabave odbija se kao neosnovan.

Žalitelj osporava prihvatljivost ponude odabranog ponuditelja, jer smatra kako isti nije registriran za obavljanje djelatnosti koja je u vezi s predmetom nabave. Predmet nabave su kemikalije za obradu otpadnih voda, a dokumentacijom za nadmetanje je tražena "Isprava o upisu u poslovni, sudski (trgovački), strukovni, obrtni ili drugi odgovarajući registar, odnosno ovjerena izjava ili odgovarajuća potvrda kojom gospodarski subjekt dokazuje da nije pokrenut stečajni postupak, da se ne nalazi u postupku likvidacije odnosno da nije u postupku obustavljanja poslovne djelatnosti ili da je nije već obustavio. Gospodarski subjekt mora biti registriran za obavljanje djelatnosti koja je predmet nadmetanja te mora dokazati da ne postoje razlozi isključenja iz odredbe čl. 46. Zakona o javnoj nabavi". Pored navedenog dokaza traženo je i Rješenje nadležnog tijela o ispunjavanju uvjeta u pogledu prostora, opreme, zaposlenika i zaštite na radu za obavljanje djelatnosti prometa na veliko opasnih kemikalija, sukladno Zakonu o kemikalijama (NN 150/05, 53/08). Člankom 38. stavak 1. Zakona o kemikalijama je propisano kako pravna osoba koja obavlja djelatnost proizvodnje, prometa i korištenja opasne kemikalije te fizička osoba koja obavlja promet na malo opasnih kemikalija, odnosno koja koristi opasne kemikalije obvezna upisati tu djelatnost u sudski, odnosno obrtni registar. Prema članku 43. stavak 1. istog Zakona nadležno tijelo za davanje odobrenja za obavljanje djelatnosti iz članka 38. stavak 1. Zakona je Ministarstvo. Prilikom podnošenja zahtjeva za davanje odobrenja za obavljanje određene djelatnosti iz članka 38. stavaka 1. Zakona nadležnom tijelu pravna, odnosno fizička osoba, obvezna je priložiti rješenje o upisu u nadležni registar (sudski/obrotni).

Odabrani ponuditelj je prema Izvratku iz sudskog registra (stranica 5/126 ponude) registriran, između ostalog, i za proizvodnju kemikalija za pripremu pitke i pročišćavanje otpadnih voda, bazena i slično. U ponudi je priloženo i Rješenje Ministarstva zdravstva i socijalne skrbi, Klasa: UP/I-537-04/09-02/20, Ur.br.: 534-08-01-04/3-09-7, od 7. srpnja 2009. godine kojim se utvrđuje da trgovačko društvo Chromeco d.o.o. (odabrani ponuditelj) ispunjava propisane uvjete u pogledu prostora, opreme, zaposlenika i zaštite na radu za obavljanje djelatnosti prometa na veliko opasnih kemikalija (osim vrlo otrovnih kemikalija i kemikalija u obliku plina) na adresi Žitnjak bb, Zagreb. Obzirom da ponuditelj posjeduje valjano rješenje za promet na veliko opasnim kemikalijama, a jedan od uvjeta za njegovo ishodenje je upravo rješenje o upisu djelatnosti u sudski registar, ovo tijelo smatra kako je isti dokazao svoju

spособnost, te da je naručitelj osnovano njegovu ponudu smatrao prihvatljivom. Žalbeni navod nije osnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 141. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, a u odnosu na bitne povrede zakona opisane u članku 140. Zakona, ovo tijelo je utvrdilo nepravilnost propisanu odredbom članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi, odnosno neusklađenost dokumentacije za nadmetanje sa zakonom, koja je dovela ili je mogla dovesti do diskriminacije ponuditelja ili ograničenja tržišnog natjecanja.

U predmetnom postupku javne nabave naručitelj nabavlja kemikalije za obradu otpadnih voda, a odredbom članka 155. Zakona o vodama (Narodne Novine, broj 153/09) je propisano da se vodopravna dozvola izdaje za proizvodnju i stavljanje u promet kemikalija koje nakon pravilne i predviđene uporabe dospijevaju u vode (vodopravna dozvola za stavljanje u promet kemikalija). Vodopravnu dozvolu za stavljanje u promet kemikalija izdaje Ministarstvo. Slijedom navedenog ovo tijelo je utvrdilo kako naručitelj nije zahtijevao u dokumentaciji za nadmetanje vodopravne dozvole izdane od Ministarstva regionalnog razvoja, šumarstva i vodnog gospodarstva, Uprave za gospodarenje vodama za pojedine kemikalije tražene Troškovnikom, premda je ovaj dokaz bitan uvjet za izvršenje predmetna nabave propisan Zakonom o vodama, pa je isti sukladno članku 4. točka 31. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama trebao biti sastavnim dijelom dokumentacije za nadmetanje. Bez navedenih dozvola, gospodarski subjekti ne mogu proizvoditi niti stavljati u promet kemikalije koje nakon pravilne i predviđene uporabe dospijevaju u vode. Ovo tijelo utvrdilo je bitnu povredu Zakona u smislu članka 140. stavka 2. točke 2. Zakona o javnoj nabavi, jer se radi o neusklađenosti dokumentacije sa Zakonom koja je dovela ili mogla dovesti do diskriminacije ponuditelja ili ograničenja tržišnog nadmetanja, protivno načelima javne nabave opisanim u članku 6. Zakona o javnoj nabavi, posebice načela jednakog tretmana.

Nadalje, naručitelj je u dokumentaciji za nadmetanje (točka 17.) dao sljedeću uputu vezano za jamstvo za ozbiljnost ponude: "isprava se izdaje za ovo nadmetanje što je vremenski određuje, a podnosi je ponuditelj, odnosno vodeći partner između zajedničkih ponuditelja, ne buši se i ne uvezuje u ponudu". Prema članku 73. Zakona o javnoj nabavi ponuda mora sadržavati, između ostalog, i obvezne dijelove i/ili priloge ponude (jamstva, tehničke specifikacije, tehnička dokumentacija, izjave nacrti, fotografije, skice, uzorci i sl.) ako su traženi. Prema članku 9. stavak 1. i 2. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (NN 13/08, 4/09) stranice ponude se označavaju rednim brojem stranice kroz ukupan broj stranica ponude ili ukupan broj stranica ponude kroz redni broj stranice. Ponuda u papirnatom obliku mora biti uvezana u cjelinu na način da se onemogućí naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude. Slijedom navedenog, jamstvo za ozbiljnost ponude je dio ponude koji mora biti uvezano i obilježen jednako, kao i svi ostali dijelovi ponude, koji se mogu uvezati u cjelinu. Zahtjev naručitelja nije u skladu s Zakonom o javnoj nabavi, a po istom su postupili ponuditelji, te dostavili ponude u kojima predmetno jamstvo nema označenu stranicu, niti je uvezano u cjelinu s drugim dokazima priloženim u ponudi.

Pored navedenog, naručitelj, u slučaju kad ponudu podnosi zajednica ponuditelj, propisuje kako nositelj ponude zajednice ponuditelja treba dostaviti jamstvo za ozbiljnost. Ovakav zahtjev nije u skladu s odredbom članka 49. stavak 1. točka 1. Zakona kojom je propisano da su članovi zajednice ponuditelja obvezni pojedinačno dokazati postojanje pravne i poslovne sposobnosti iz navedene odredbe Zakona, dok postojanje sposobnosti iz točke 2. i 3. istog članka dokazuju ako je ona potrebna za obavljanje djelatnosti povezane s predmetom

nabave. Ako je sposobnost iz stavka 1. točke 2. i 3. potrebna samo za izvršenje dijela predmeta nabave, tada tu sposobnost dokazuje onaj član zajednice ponuditelja koji će izvršavati taj dio predmeta nabave. Pored navedenog, svaki član zajednice obavezan je pojedinačno dostaviti izjavu o nekažnjavanju iz članka 50. stavak 1. Zakona, kao i dokazati financijsku sposobnost iz članka 51. stavak 1. Zakona. Osim onih dokaza sposobnosti i uvjeta koje svaki član zajednice mora pojedinačno dokazati, ostale uvjete sposobnosti dokazuju zajednički. U predmetnom postupku nabave naručitelj je nezakonito propisao obvezu dostavljanja predmetnog jamstva isključivo od nositelja ponude. Navedenim postupanjem naručitelj je za zajednicu ponuditelja postavio drugačije uvjete od onih dopuštenih Zakonom, odnosno strože uvjete sposobnosti, te time ugrozio osnovnu svrhu ovog instituta kojim se nastoji omogućiti podnošenje zajedničke ponude većem broju gospodarskih subjekata koji samostalno ne bi bili sposobni izvršiti predmet nabave.

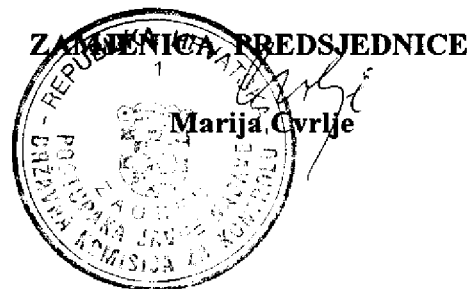
Žalitelj je sukladno članku 158. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi postavio specificiran i određen zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka. Kako žalba žalitelja djelomično osnovana, sukladno članku 158. stavak 6. Zakona odlučeno je da svaka stranka podmiri svoje troškove.

Odabrani ponuditelj Chromeco d.o.o., Zagreb, je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu 17.018,28 kuna, na ime sastava odgovora na žalbu putem odvjetnika. Predmetni zahtjev je neosnovan budući odabrani ponuditelj u predmetnom postupku nije uspio sa svojim zahtjevom da se žalba žalitelja odbije kao neosnovana, pa je temeljem članka 158. stavak 5. Zakona o javnoj nabavi, odlučeno kao u točki 4. izreke ovoga rješenja.

Temeljem navedenog riješeno je kao u izreci ovog Rješenja.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka Rješenja.



Dostaviti:

1. Aqua V.M.V. d.o.o., Zagreb
Ulica kralja Zvonimira 98
2. Odvodnja d.o.o., Zadar, Hrvatsko sabora 2D
3. Odvjetnik Lav Božičević,
Zagreb, Ilica 5
4. Državni ured za reviziju, Tkalčićeva 19, Zagreb
5. Ministarstvo gospodarstva, rada i
poduzetništva, Uprava za sustav javne
nabave, Zagreb, Vukovarska 78
6. Pismohrana, ovdje